



جامعة الخرطوم
كلية الدراسات العليا
كلية التربية

فاعلية برنامج تربوي لتنمية مهارات النطق للأطفال ذوي
الإعاقة العقلية البسيطة

بحث تكميلي لنيل درجة ماجستير التربية في المناهج

:

إعداد
إشراف :

د. كبشور كوكو

إلهام فتحي عثمان على

يناير 2011م



{ قال رب اشرح لي صدري (25) ويسر
لي أمري (26) واحلل عقدة من لساني (27)
يفقهوا قولي (28) . }

(سورة طه)

صدق الله العظيم

الإهداء

- إلي روح أبي الطاهرة .
- إلي أمي التي بذلت كل ما في وسعها من أجلي .
- إلي زوجي الذي وقف بجانبني ولم يبخل بمد يد العون لي .
- إلي أبنائي الذي أخذت من وقته الخاص به .
- إلي كل طالب علم في مجال التربية الخاصة
- أهدي هذا الجهد المتواضع وأتمنى أن يكون مساهمة في مجال التربية الخاصة ...

الشكر والعرفان



المستخلص

(51-70) (15 - 7)

(13)

:

.1

(5 :) .

.2

:

.3

/

/

/

/

/

/

()

:

.1

.2

.3

.

.4

.

.5

.

.6

.

ABSTRACT

This study aims at improving pronunciation skills among simply retarded children.

The researcher applied quasi-experimental design, i.e. pre- testing and post testing of pronunciation skill was carried out. The population of the study comprises all simply retarded children whose age range between (7 — 15) years in Khartoum province. The sample of the present study consists of (13) male children. Tools of data collection were as follows:-

1. A biography questionnaire of children and their families designed by the researcher.
2. A program for improving pronunciation skills.
3. A test for measuring the following abilities and skills:-
 - a. pronouncing Arabic alphabetical letters.
 - b. pronouncing Arabic letters by diacritic symbols.
 - c. Abstracting a letter from a word.
 - d. Associating writing symbol with picture and sound
 - e. Developing attention and concentration skills.
 - f. Telling stories based on pictures.

All these tests were used before and after applying the program of developing pronunciation skills among simply retarded children.

The data were analyzed by using T- test for paired groups.

The most important results of the present study were as follows:

1. There is a significant statistical difference in pronunciation Arabic alphabetical letters before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving letter pronunciation.
2. There is significant statistical difference in pronouncing Arabic letter by diacritic symbols before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving letter pronunciation by diacritic symbols.
3. There is a significant statistical difference in abstracting a letter from a word before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving the ability of abstracting a letter from a word.
4. There is significant statistical difference in the ability of associating a writing symbol with a picture and a sound before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving this ability.
- 5 There is a significant statistical difference in improving attention and concentration skills before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving attention and concentration skills.
6. There is a significant statistical difference in improving the ability of telling stories based on pictures before and after applying the program which might indicate the efficiency of the program in improving this ability.

	Abstract
1	
3 1	
3	
3	
4-3	
4	
5 4	
6	()
6	
7	
8 7	
9 8	
9	
11-10	
12 -11	

13-12	
14	:
14	
15-14	
16	
20-17	
20	:
20	
23-20	
24-23	
25	:
25	
29-25	/
29	: /
43-29	/1
47-43	: /2
55-48	:

	:
56	
56	
57	
58 -57	
60	
61-60	
63 -62	
	:
65-64	
66 -65	
68 -67	
69 -68	
70 -69	
71 -70	
74 -72	
	:
75	
76-75	
76	
77-76	
80-78	

61		(1)
64	()	(2)
66	()	(3)
67	()	(4)
68	()	(5)
69	()	(6)
70	()	(7)

(
صدق الله العظيم

(
)

.

.

.

■
■

.

:

: .1

.

: .2

()

.

()

: .3

.

: .4

.

.

.

.

.

.

:

:

.1

.

.2

.

:

.

:

:

.

.1

.

.2

.

.3

.4

.

.5

.

:

:

.1

.

.2

.

.3

.

.4

.

.5

.

:

:

.1

.

.2

(15- 7)

. (70-51)

:

: ***l1***

(7 : 2001)

: ***l2***

(28:2005)

(33:2004)

.

: /3

.

:
 :
 :
 .
 :
 .
 :
 .
 (31:1990)
 (Darwin .Spencer ""
 "Pergson"

.
) (176:2002)
 (.

⋮

(13 : 1980) .

⋮

.

.

.

.

.

⋮

⋮

/1

.

∴ *l*2

∴ *l*3

∴ *l*4

(106-105 ∴ – 1988-)

∴

∴

∴ *l* 1

∴ *l* 2

∴ *l*3

∴ *l*4

.
 .
 . : **15**

.
 . : **16**

.
 .

.
 . : **17**

. : **18**

. : **19**

.
 .
 (200 196 : 1996) .

:
 (79 : 1994) .

14 :1999 –

:

-:

: **/1**

.

.

: **/2**

.

: **/3**

: **/4**

:

.

/

.

/

.

/

:

: **/5**

.

.1

.

()

.2

. ()

.3

.

: **/6**

.

/7

.

/8

.

/9

(88 : 1996)

.

.

.

∴

·

·

∴

∴

∴

∴ (1)

·

∴ (2)

()

()

·

·

∴ (3)

·

:(4)

.(23 21 : 2001)

:

.

:

.1

.2

.3

.

.

:()

: /1

()

()

()

.

: /2

()

. ()

: /3

. ()

: /4

(18 : 2001) .

：

：

：

(19 : 1991) .

：

：

.1

.2

.1

：

.1

.2

.3

：

. (70 5 1) .1

. (50 25) .2

. (25) .3

(46 : 1991)

: /2

.
: /

.
: /
(70 60)

.
.

: /

.
: /

(53 51 : 1991) .

□
□₁_____

□

(1)

(2)

□

□

□

□

□

□

()

□

□

□

/1

□

/2

□

/3

□

□

/4

□

/5

□

(11 9 : 1994 .)

∴

-∴ (159:1998)

-∴ **/1**

"

.

-∴ **/2**

∴

()

.

()

.

()

.

()

.

()

.

-∴ **/ 3**

.

-∴ **/ 4**

.

·
(59:1997)

-:

/1

·
/2

·
/ 3

·
(230:2005)

·
(45:2004)

.

.

"

"

"

.

.

(390:1987)

.

.

(9:1987)

.

.

:

:

(9 -1999)

:

.1

.

.2

.

.3

.

.4

.

.5

.

:

"

"

.....

:

.

.1

.

.2

.

.3

.

.

" "

" "

.

:

.

/

. /
.
/

.

:

/1

.
.

/2

:

. (%26 8)

()

(117 : 1991) .

-:

.

.

.

..

.

:

:

/

.

. /
 . /
 . : /
 /
 :
 . . . :
 :
 . .1
 . .2
 . .3
 . .4
 . .5
 . .6
 . (124 : 1991) . .7
 : _____

:
 . .1
 . .2
 . .3
 . .4
 . .5
 . .6

:
 :
 1996-
 :
 :
 .1
 :
 .2
 .
 .3
 .
 -:
 -:
 /
 .
 . ()
 : " " /1
) ()
 (
 .
 " " :
 .

(114 :2001)

“ ”

·

·

：

“ ”

l2

()

(1)

·

：

·

：

·

“ ”

/

·

“ ”

/

·

“ ”

/

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

·

·

：

“ ”

13

·

：

·

：

：

“ ”

“ ”

/

“ ”

/

“ ”

/

“ ”

“ ”

/

“

“ ”

“

·

：

“ ”

/

·

“ ”

“ ”

·

·

“ ”

·

-: " " /

. " " " "
" "

" "

.
-: /

:
: /1

: /

.
: /

.
: /2

.
:
:
: " " /1

.
:

$\vdots$
 $\cdot \quad (\quad) \quad /$
 $\cdot \quad (\quad) \quad /$
 $\vdots \quad (\quad) \quad /$
 $\cdot$
 $\vdots \quad (\quad) \quad /$

$\cdot$
 $\vdots \quad (\quad) \quad / 3$

$\cdot$
 $\vdots$

$\cdot$
 $\vdots$
 $\cdot \quad /$
 $\cdot \quad (\quad) \quad /$
 $\vdots \quad /$

$\cdot$
 $\cdot$
 $\vdots \quad (\quad) \quad /$

()

()

()

()

()

()

()

()

()

▪ ()

□

() 14

■

□ □

■

□

□

$$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \right) /$$

• () () /

$$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \right) \frac{1}{2}$$

() ()

.

()

. ()

: () () /

.

.

.

: () /5

.

:

.

:

. ()

()

. () ()

+ ()) =

. (

: () /6

)

(() ()

.

-:

.

:

()

()

.()

:

/

:

:

()

/1

.

:

.

:

.

/

.

()

/

.

/

:

/

()

.

.

: () /

() ()

.

: /

.

.

()

: () /2

)

(

.

:

:

.

()

()

()

()

()

.

: () /3

.

.

:

.

:

() ()

.

()

.

:

() 14

.

:

()

.

:

.

" " ()

. " " ()
 (
 " "

: () 15

:
 . /
 /

.
 :
 ()

-:
 . () /
 .() () /
 . () /

() ()

.
 : () () /

.

.

:

() 16

:

/

.

/

.

.

.

:

.

:

()

.

()

:

() 17

:

/

.

/

.

:

,

()

()

:

()

() ()

()

" "

.

:

() /8

:

/

.

/

()

.

:

. ()

:

.()

()

/

.()

()

/

.

()

/

:()

()

/

.

:()

()

/

()

.

:

()

/

()

()

.

:

()

/9

:

/

.

/

()

:

:

() /10

()

:

:

. () /

.() /

: ()

()

()

()

()

()

. ...

()

:()

/

...

:

()

/11

.

:

.

:

:

()

.

()

()

.

:

()

/12

()

()

.

.

. ()

:

()

.

:

.

()

/

:

()

/

()

.

:

:

:

:

()

/1

()

.

.

:

()

()

.

:

. () () /

. () () /

: () () /

()

. () ()

: () () /

.

:

() /2

,

. ()

∴

∴

()

∴ ()

∴

()

()

,

()

∴

∴

()

*l*3

∴

∴

∴

()

∴

∴ ()

l

∴

()

l

∴ ()

l

,

∴

()

*l*1

,

∴ ()

() /2

·
:

() /

· () ()

:

() /4

·

:

·

·

:

· () /

· () /

()

·

:

() /5

)

· (

:

·

:

()

·

:

() 16

.

:

.

:

()

()

.

:

() 17

.

: ()

:

:

()

()

()

. ()

2001 年 1 月
 ()

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

2000 年 2 月

2000 年 2 月

⋮

⋮
(−)
⋮

292

⋮ ⋮

⋮

%13-10 .1

⋮

.2

⋮

⋮ ⋮
_ 1998 _ ***/3***

⋮

⋮

-4

206

10

⋮

103

⋮

：

。

.1

。

.2

。

_ 1996_

/4

：

。

.1

。

.2

。

.3

：

80

。(48- 13)

13

67

。

：

。

.1

.2

。

：_ 1990

/5

。

：

مجتمع الدراسة :

20 (40) 20

:

.1

.2

.3

:

/1 (1976) :

12064

13130

42

59

(14-6)

17

:

.1

.2

.3

:

					<i>I</i>
%0.76	%0.53	%0.84	%5.5	%8	
%0.76	%0.45	%0.5	%5.3	%7	
%0.76	%0.62	%0.72	%5.4	%7.5	

.

: (1984)

*I*2

.

.

-:

(1964-Stnfild)

*I*1

33

33

-:

/1

.

/ 2

.

-: (1962- Spitez)

/ 2

19

(19- 15)

-:

-

-

.

(1964-Patman)

/ 3

-:

()

-

.

()

:

/1

)

(

)

– (1996)

.

.

/2

(1984)

.

(1990)

.

.

.

()

()

()

.

-:

/1

.

/2

.

/3

.

/4

(15-7)

(3)

.

/5

.

- 2

.

.

- 2

(43 40 : 1995)

.

- 2

.

(2006)

.

⋮

(15-7)

⋮ (15) ⋮

(13)

⋮
-⋮

5	(3)-	1993	
10	-	1995	

⋮

-⋮

⋮

-⋮ (1989 –)

-⋮ 1

-⋮

/ / /

.

-: ***/ 2***

-: ***/ 3***

-: ***/ 4***

: /

: /

: /

: /

: /

: /

- : 15

- :

. .1

. .2

. .3

. .4

. .5

. .6

.

.6

()

.

- :

. .1

. .2

. .3

. .4

.5

.

.

. ((5))

:

(12-2001)

- :

.

/ 1

/ 2

(13)

(70-50)

. (15 – 7)

.

:

(13)

:

.

.1

.2

.

.3

.4

.

.

.5

.

.6

.

.7

.

()

:

	()		
0.71	0.51	28	:
0.95	0.91	9	:
0.97	0.94	9	:
0.88	0.78	6	:
0.81	0.66	12	:
0.98	0.96	5	:
0.97	95	69	:

(0.70)

(0.50)

(0.70)

.

(0.70)

.

-:

.

.

:

()

:

()

:

.1

.

.2

.

.3

.

.4

.

.5

.

.6

.

:

:

.

(0.05)

:

عرض نتيجة الفرض الأول

()

(2)

.

			()				
					3.00		
					3.00		
	,001	12	5.196	0.48	09.31		
					10.00		
	,001	12	5.586	1.29	6.00		
					8.00		
	,005	12	3.411	1.30	05.77		
					07.00		
	,001	12	6.278	2.25	24.08		
					28.00		

			：		
：			()	(2)	
	(0.05)	(0.001)			-
(24.08)					
			(28.00)		
			· (	)	
					-
			：		-
			(0.05)	(0.001)	
·					
	(0.05)	(0.005)	：		-
(5.77)					
			· (7.00)		
					-
	(25 : 1996)				
·					-
			：		
			- ：		

()

(3)

.

			()				
	,001	12	7.942	1.01	0.77		
					3.00		
	,001	12	8.641	0.95	0.69		
				0.38	2.85		
	,001	12	8.684	0.95	0.69		
				0.44	2.77		
	,001	12	8.742	2.88	2.15		
				0.77	8.62		

:

: () (3)

(0.05) (0.001) -

(2.15)

) (8.62)

. (

(0.001) () -

(0.05)

.

.
 :
 - :
 .
 () (4)
 - :
 . ()
 : . ()
 . :
 . :
 . :

			()				
	,028	12	2.132	0.97	2.46		()
				0.38	2.85		
	,027	12	2.125	1.04	2.38		()
					3.00		
	,034	12	2.007	0.97	2.46		()
					3.00		
	,029	12	2.106	2.95	7.31		
				0.38	8.85		

:
 : () (4)
 (0.05) (0.029) -
 (7.31)
 (8.85)
 (0.05) () -

عرض نتيجة الفرض الرابع :
 نص الفرض :-

() (5)

			()				
	,011	12	2.663	1.63	4.85		
				0.38	5.85		

:
 () (5)
 (0.05) (0.011)

(5.85)

(4.85)

.

.

▪

⋮

-⋮

.

()

(6)

.

			()				
	0.04	12	1.897	0.88	5.54		
					6.00		
	0.03	12	2.132	0.78	5.38		
				0.60	5.77		
	0.01	12	2.856	1.55	10.92		
				0.60	11.77		

⋮

(5)

(0.05)

(0.01)

(10.92)

(11.77)

(0.05)

(5)

:

-:

()

(7)

			()				
	,001	12	4.386	3.31	11.38		
				1.88	14.24		

:

()

(7)

(0.05)

(0.001)

(11.38)

(14.24)

. (23 :)

-:

(0.05)

.

-:

):

.(

:

()

(2)

:

.

:

.()

.

-:

):

.(

:

()

(3)

()

.

()

-:

):

.(

()

(4)

.

()

.

(0.05)

()

.

-:

(0.05)

.

-:

):

.(

()

(5)

(0.05)

.

-:

):

.(

()

(6)

(0.05)

.

(0.05)

.

-:

):

.(

()

(7)

(0.05)

.

.

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

.

.

.

⋮

⋮

.

⋮

⋮

/ 1

/ 2

/ 3

.

/ 4

/ 5

.

⋮

⋮

.

⋮

⋮

/1

/2

/3

/ 4

/ 5

()

/ 6

.

- :
1. _____ : (1988)
 2. _____ : (2003)
 3. _____ : (1998)
 4. _____ : (1980)
 5. _____ : (1986)
 6. _____ : (2001)
 7. _____ : (1995)
 8. _____ : (2001)
 9. _____ : (2002)
 10. _____ : (1999)
 11. _____ : (1996)

_____ : (2004)	.12
_____ : (1978)	.13
_____ : (1987)	.14
_____ : (1990)	.15
_____ : (2003)	.16
_____ : (1998)	.17
_____ : (1999)	. 18
_____ : (1975)	.19
_____ : (1990)	. 20

-:

: (2000) / 1

.

: (2001) / 2

()

.

: (1998) / 3

: (1996) / 4

.

: / 5

.

الملاحق

ملحق رقم (1)

1/ استمارة دراسة الحالة :

..... :
..... :
..... :
..... :

:

متدني () متوسط () مرتفع ()
هل يوجد فرد معاق بالأسرة ؟
نعم () لا ()

:

() ()

:

..... :
..... :
..... :

:

هل تناولت الأم العقاقير نعم () لا ()
هل تعرضت الأم لأشعة (x) نعم () لا ()
هل تعرضت الأم لأمراض إذا كانت الإجابة بنعم ما هي ؟

ملاحظات عن الولادة :

نوع الولادة : طبيعية () غير طبيعية ()
: () ()

.....

.....

∴ _____

()	()	()	/
()	()	()	/
()	()	()	/

∴ _____

.....

.....

∴

∴ _____

()	()	:
()	()	:
()	()	
()	()	:

∴ _____

∴

()	()
---------	---------

∴

()	()
---------	---------

∴

()	()
---------	---------

∴ _____

()	()	:
---------	---------	---

()	()	:
()	()	

الفكان :

()	()	:
()	()	:

الحنك الصائب :

()	()	:
()	()	:
()	()	:
()	()	:

اللهاة :

()	()	:
()	()	:

(2)

: 12

(3)

3/ إستمارة شهرية :

()

⋮

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(4)

4/ إختبار قياس مهارات النطق :-

السؤال الأول تنطبق الحروف الأبجدية :-

نوع الأخطاء	النطق	الحرف
		أ
		و
		ى
		ب
		ف
		م
		ث
		ذ
		ظ
		ن
		د
		ط
		ض
		س
		ز
		ص
		ش
		ح
		ر
		ن
		ل
		ك
		ق
		خ
		غ
		هـ
		ج
		ع

السؤال الثاني : -

تنطيق الحروف بالتتوين

نوع الاخطاء	النطق	الحرف بالتتوين
		بَ
		بُ
		بِ
		طَ
		طُ
		طِ
		خَ
		خُ
		خِ

السؤال الثالث :

تجريد الحرف من الكلمة

نوع الخطأ	وضع الحرف في الكلمة			الحرف
	آخر الكلمة	وسط الكلمة	أول الكلمة	
	كف	مفتاح	فراشة	ف
	كأس	تمساح	سمكة	س
	تفاح	مروحة	حمامة	ح

ملحق رقم (5)

البرنامج :-

يحتوي البرنامج على الآتي :-

1/ **تنطيق الحروف الأبجدية :** و يكون بنطق كل حرف على حده ومعرفة أخطاء كل حرف و معالجتها .

الوسائل :- كتاب به الحروف الأبجدية

الهدف :- النطق الصحيح للحروف وبالتالي للكلمات و الجمل .

2/ **تنطيق الحروف بالتونين :** -يساعد على النطق الصحيح للكلمات و الجمل .

الوسائل :- كتاب به الحروف الأبجدية بالتونين

الهدف:- معرفة النطق الصحيح للحروف بالتونين وكذلك القراءة الصحيحة للحروف

3 / **تجريد الحرف من الكلمة :** _ وذلك بوضع الحرف في مواقع مختلفة للكلمة

(أول - وسط - آخر) مثال لذلك حرف (س)

أول	وسط	آخر
سمكه	مسطره	شمس

ويساعد ذلك البرنامج على معرفة شكل الحرف في جميع المواقع المختلفة .

الوسائل :- كتاب به الحروف الأبجدية في جميع مواقعها المختلفة . نجد إن عملية

التجريد تزيد من عملية التركيز و الإنتباه .

4 / **ربط الرمز الكتابي بالصورة و الصوت :** - وهذا يكون من خلال نطق الحرف

بالطريقة الصحيحة و ربطها بالصورة .

الوسائل :- كتاب به الحروف الأبجدية مع صورته تمثل كل حرف على حده .

الهدف :- يساعد البرنامج على التركيز و الإنتباه لأنه يخاطب الذاكرة السمعية و

البصرية .

5 / **برنامج التركيز و الإنتباه :-** ويشمل عرض صور مختلفة لمعرفة نقاط التشابه و

الاختلاف في الصور .

الوسائل :- صور متعددة تشمل صور متشابهة وأخرى مختلفة .

الهدف :- زيادة التركيز و الإنتباه .

6 / **سرد القصص من خلال الصور :-** ويكون من خلال إعطاء الطفل صور ملونه

بحيث تشمل هذه الصور إحدى المشاهدات اليومية مثل : _

1/ صورة طفل يستيقظ من نومه .

2 / صورة طفل يقوم بعملية السواك

3 / صورة طفل يتوطأ

4 / صورة طفل يصلي

5 / صورة طفل يذاكر دروسه

- 6 / صورة طفل يستعد للذهاب الى المدرسه
تعرض هذه الصور مرتبه مع إتباع التعليمات الآتيه : -
(أ) يُطلب من الأطفال أن ينظروا الى الصورة الأولى ويتحدثوا عن ما يروه
في هذه الصورة .
(ب) تقوم الباحثة بطرح الأسئلة عليهم حتى تساعداهم على الكلام
(ج) تسأل الباحثة عن الألوان في الصور
(د) تحاول الباحثة أن تعلم الأطفال الإتجاهات (يمين - شمال) .
نجد أن برنامج القصص كانت جلساته جماعيه حتى تكون هنالك مشاركه جماعيه
و بالتالي يستفيد كل طفل من خبرات أقرانه الآخرين .
الوسائل : - صور متعدده تشمل المشاهد اليوميه
الهدف : - الهدف من هذه الصور تعلم الأمور الآتيه : -
1 / النمو اللغوي لدي الأطفال
2 / القدره على التعبير اللغوي
3 / التميز بين الألوان
4 / تنمية الذاكره البصريه و السمعيه
5 / تنمية القدره على التركيز و الإنتباه
أما الأهداف النفسيه لهذا البرنامج يتمثل في نطق الحروف الأبجديه بالطريقه
الصحيحه وبالتالي الكلمات و الجمل ، و كذلك زياده مهاره التركيز و الإنتباه و
كذلك زياده الذخير اللغويه و هذا يساعد الطفل في التعبير عن آراءه و أفكاره
بطريقه نطق صحيحه دون أن يكون مصدر سخرية من أقرانه الأسوياء و هذا
يعطيه ثقه في نفسه بالتالي يساعده على الإندماج في المجتمع الذي يعيش فيه .